

PŘITAKÁNÍ

= krátké věty, kterými můžeme vyjádřit, zda jsme na tom stejně jako druhý mluvčí, nebo jinak. V češtině jsou to především tyto výrazy: **já také, já také ne, já ano, já ne**. Jak je tomu ale v angličtině?

Já také

Kladné přitakání, **já také**, můžete anglicky vyjádřit buď jednoduchou frází **'Me too.'** nebo gramatickou vazbou se slůvkem **so** + pomocné sloveso + podmět věty (nemusí být nahrazený zájmenem):

- 'I'm so happy.' -- 'So am I.'
- 'He's very tall.' -- 'So am I.'
- 'I've got two brothers.' -- 'So have I.'
- 'I can ski.' -- 'So can I.'
- 'I must lose weight.' -- 'So must I.'
- 'They are very good at sports.' -- 'So are we.' (my taky)
- 'I like tennis.' -- 'So do I.'
- 'I've already seen it.' -- 'So have I.'
- 'I started school last year.' -- 'So did I.'
- 'I love heavy metal.' -- 'So does Jane.' (Jana taky)
- 'My house is large.' -- 'So is mine.' (můj taky)

Já také ne

Záporné přitakání, **já také ne**, můžete anglicky vyjádřit buď jednoduchou frází **'Me neither.'** nebo gramatickou vazbou se slůvkem **nor** nebo **neither** + pomocné sloveso (kladné) + podmět věty (nemusí být nahrazený zájmenem):

- 'I'm not very happy.' -- 'Nor am I.'
- 'He isn't very tall.' -- 'Neither am I.'
- 'I haven't got any brothers.' -- 'Nor have I.'
- 'I can't ski.' -- 'Neither can I.'
- 'I mustn't fail.' -- 'Nor must I.'
- 'They aren't very good at sports.' -- 'Neither are we.' (my taky ne)
- 'I don't like tennis.' -- 'Nor do I.'
- 'I've never seen it.' -- 'Neither have I.'
- 'I didn't go to school yesterday.' -- 'Nor did I.'
- 'I don't like heavy metal.' -- 'Neither does Jane.' (Jana taky ne)
- 'My car wasn't expensive.' -- 'Neither was mine.' (moje taky ne)

Já ano, já ne

Máte-li jinou zkušenost než mluvčí, česky prohodíte **já ano** nebo **já ne**. Anglicky však nelze říci **'I yes.'** ani **'I no.'**. Proto použijeme opět krátkou gramatickou vazbu, kde bude podmět a pomocné sloveso opačné polarity, než je ve větě, na kterou reagujeme:

- 'I'm not very happy.' -- '**I am.**' (já jo, já jsem)
- 'I haven't got any brothers.' -- '**I have.**' (já mám)
- 'I can't ski.' -- '**I can.**' (já umím)
- 'They aren't very good at sports.' -- '**We are.**' (my jsme)
- 'I don't like tennis.' -- '**I do.**' (já mám)
- 'I've never seen it.' -- '**I have.**' (já ano)
- 'I didn't go to school yesterday.' -- '**I did.**' (já šel)
- 'I don't like heavy metal.' -- '**Jane does.**' (Jana ano)
- 'My house is large.' -- '**Mine isn't.**' (můj není)
- 'I'm so happy.' -- '**I'm not.**' (já nejsem)
- 'I've got two brothers.' -- '**I haven't.**' (já ne, já nemám)
- 'I can ski.' -- '**I can't.**' (já neumím)
- 'I must lose weight.' -- '**I needn't.**' (já nemusím - zde již musí být významový protiklad - nemusím, ne NESMÍM)
- 'They are very good at sports.' -- '**We aren't.**' (my ney)
- 'I like tennis.' -- '**I don't.**' (já ne)
- 'I've already seen it.' -- '**I haven't.**'
- 'I started school last year.' -- '**I didn't.**'